

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Камчатский государственный технический университет»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)**

Отдел науки и инноваций

Аспирантура



**СВЕРЖДАЮ**

Проректор по УНР

Н.С. Салтанова

2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Научная специальность

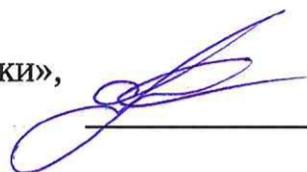
1.5.16 Гидробиология

(уровень подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре)

Петропавловск-Камчатский,  
2026

Рабочая программа составлена на основании Приказа Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20.10.2021 года № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)», Постановления Правительства Российской Федерации от 30.11.2021 года № 2122 «Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)», Положения организации ПО 8(27-41/30)-2023 «О порядке разработки программ о подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре» в соответствии с паспортом научной специальности 1.5.16 Гидробиология.

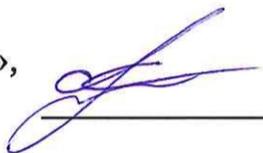
Составитель рабочей программы  
Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,  
канд. филол. наук, доцент



Волков В.С.

Рабочая программ рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки».  
Протокол № 7 от «3» 02 2026г.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,  
канд. филол. наук, доцент



Волков В.С.

«3» 02 2026г.

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Дисциплина «Иностранный язык» по научной специальности 1.5.16 «Гидробиология» ставит своей **целью** овладение обучающимися орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Достижение поставленной цели предполагает решение задач по отдельным аспектам языкового материала.

**Задачами дисциплины** являются:

1. *В области видов речевых действий и приемов ведения общения:*

- научить обучающихся передавать фактическую информацию с использованием необходимых средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.;

- научить выражать эмоциональную оценку сообщения с использованием средств выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.;

- научить передавать интеллектуальные отношения с использованием средств выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах;

- научить структурировать сообщение, в виде оформления введения в тему, развития темы, смены темы, подведения итогов сообщения, инициирования и завершения разговора, приветствия, выражения благодарности, разочарования и т.д.;

- научить основным формулам этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д.

2. *В области фонетики:* интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация, фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долготы/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.

3. *В области лексики:* к концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас у обучающихся должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

4. *В области грамматики:* Порядок следования синтаксических позиций простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот «for + smb. to do smth.»). Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам образовательного компонента, направленным на подготовку к сдаче кандидатских экзаменов, в структуре образовательной программы по научной специальности 1.5.16 «Гидробиология».

Обучающиеся (аспиранты) должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, используемых в сфере научного общения.

Дисциплина изучается на 1 учебном году (курсе), в 1 семестре (промежуточный контроль – зачет) и на 1 учебном году (курсе), в 2 семестре (кандидатский экзамен).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 академических часов).

## 3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### *Тематический план дисциплины*

Тематический план дисциплины представлен в таблице 1.

Таблица 1 - Тематический план дисциплины

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Раздел 1 Общенаучный английский язык: лексика, грамматика</b>	<b>54</b>	<b>36</b>	–	–	<b>36</b>	<b>18</b>		<b>зачет</b>
1. Научный текст: лексические и грамматические особенности (общий обзор)	4	2	–	–	2	2	Лексико-грамматический анализ научного текста	
2. А) What is science? Б) Морфология. Части речи. Глагол: грамматические категории, структурные и смысловые типы	12	10	–	–	10	2	Чтение, перевод; устный опрос лексико-грамматические упражнения	
3. А) What is science? Б) Полупредикативные конструкции с неличными формами глагола	4	2	–	–	2	2	Языковой анализ научного текста; упражнения; прослушивание сообщения	
4. А) What is science? Б) Существительное: грамматические категории, структурные и смысловые типы	4	2	–	–	2	2	Языковой анализ научного текста; упражнения; устный опрос; беседа	

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5. А) Perspectives of Science Development Б) Прилагательное, наречие: грамматические категории, структурные и смысловые типы	4	2	–	–	2	2		
6. А) Perspectives of Science Development Б) Местоимение: типология, грамматические категории, структурные и смысловые типы	4	2	–	–	2	2		
7. А) Perspectives of Science Development Б) Синтаксис. Структура, типы предложения. Главные члены. Актуальное членение	6	4	–	–	4	2	Языковой анализ научного текста; упражнения; прослушивание сообщения	
8. А) Perspectives of Science Development Б) Главные, второстепенные члены предложения	5	4	–	–	4	1	Языковой анализ научного текста; упражнения; устный опрос	
9. А) Perspectives of Science Development Б) Сложное предложение: сложносочиненное предложение.	3	2	–	–	2	1	Языковой анализ научного текста; упражнения; устный опрос	
10. А) Perspectives of Science Development Б) Сложное предложение: сложноподчиненное предложение.	5	4	–	–	4	1		
11. А) Perspectives of Science Development Б) Грамматика текста. Логико-грамматические связи на уровне абзаца (диктеты), всего текста	3	2	–	–	2	1		
<b>зачет</b>	–	–	–	–	–	–	зачет	

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Раздел 2 Научно-профессиональный английский язык</b>	<b>54</b>	<b>36</b>	–	–	<b>36</b>	<b>18</b>		<b>36</b>
1. Научный текст: чтение, перевод, изложение содержания	17	12	–	–	12	5	Чтение, перевод научного текста, изложение содержания	
2. Аудирование научного текста, изложение содержания	13	8	–	–	8	5	Аудирование научного текста, изложение содержания	
3. Составление сообщения по теме исследования	14	10	–	–	10	4	Составление сообщения по теме исследования	
4. Выступление с сообщением, участие в дискуссиях	10	6	–	–	6	4	Участие в дискуссии	
<b>Кандидатский экзамен</b>	<b>36</b>	–	–	–	–	–	экзамен	<b>36</b>
<b>Всего</b>	<b>144</b>	<b>72</b>	–	–	<b>72</b>	<b>36</b>	–	<b>36</b>

## Содержание дисциплины по разделам

### **РАЗДЕЛ 1. ОБЩЕНАУЧНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК: ЛЕКСИКА, ГРАММАТИКА**

#### *Практическое занятие 1*

Тема 1. Научный текст: лексические и грамматические особенности (общий обзор).

Научный текст: лексические и грамматические особенности. Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

#### *Практические занятия 2-7*

Тема 2.

А) Лексическая подтема: What is science?

Дискуссия на микротему “My opinion about science in general and my field of science” с опорой на лексические задания А, С на стр. 6-8, R на стр. 21 [1].

Б) Грамматическая подтема: Морфология. Части речи. Глагол: грамматические категории, структурные и смысловые типы.

Структура грамматической системы языка. Морфология. Глагол. Грамматические категории глагола. Структурные и смысловые типы. Неопределенные времена. Отрицательные, вопросительные предложения. Формы времени в придаточных времени и условия. Продолженные времена. Согласование времен. Перфектные времена. Перфектно-продолженные

времена. Категория залога. Пассивный залог. Категория наклонения. Косвенные наклонения глагола: относительное, условное. Модальные глаголы *can, may*. Глаголы со значением необходимости: *have, be, must*. Глаголы *need, should, ought*. Глаголы волеизъявления: *shall, will, would*; глаголы *dare, need*. Неличные формы глагола. Инфинитив. Формы и функции инфинитива в предложении. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Герундий. Формы и функции герундия в предложении. Причастие. Причастие I. Формы и функции причастия I в предложении. Причастие II. Семантические типы. Функции в предложении. Выполнение грамматических упражнений на стр. 21-95 [2]).

Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### *Практические занятия 8-9*

#### Тема 3.

##### А) Лексическая подтема: What is science?

Подготовка материалов к составлению сообщения (написанию доклада) по микротеме “My opinion about science in general and my field of science”.

Б) Грамматическая подтема: Полупредикативные конструкции с неличными формами глагола.

Полупредикативные конструкции с неличными формами глагола. Полупредикативные конструкции с инфинитивом. Их синтаксические функции. Полупредикативные конструкции с причастием I, с причастием II, с герундием. Их функции в предложении. Номинативные полупредикативные конструкции. Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, грамматические упражнения).

### *Практические занятия 10-11*

#### Тема 4.

##### А) Лексическая подтема: What is science?

Текст «What is science?», стр. 8-11 [1]. Чтение и перевод. Составление вопросов, раскрывающих основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы: E, F, G, H, I, стр. 11-14; Q, стр. 20 [1].

Б) Грамматическая подтема: Существительное: грамматические категории, структурные и смысловые типы.

Существительное. Грамматические категории существительного. Структурные и смысловые типы. Категория числа. Способы выражения форм числа. Греческие и латинские заимствования. Неисчисляемые существительные. Категория рода существительного. Способы выражения рода существительного. Категория падежа существительного. Значение, формы притяжательного падежа. Аффикация и конверсия как способы образования существительного от других частей речи. Категория определенности/неопределенности существительного. Артикль. Употребления артикля. Выполнение грамматических упражнений на стр. 4-20 [2]). Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### *Практические занятия 12-13*

#### Тема 5.

##### А) Лексическая подтема: What is science?

Текст “Teaching Science and Technology”, стр. 15-16 [1]. Изучающее чтение текста. Беседа по тексту с опорой на упр. L, стр. 16-17 [1]. Краткое изложение содержания текста с опорой на упр. P, стр. 19 [1].

Б) Грамматическая подтема: Прилагательное, наречие: грамматические категории, структурные и смысловые типы.

Прилагательное. Структурные и смысловые типы. Качественные и относительные прилагательные. Наречие. Структурные и смысловые типы. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сопоставление употребления однокорневых прилагательных и наречий. Субстантивированные прилагательные. Выполнение грамматических упражнений на стр. 96-109 [2]) Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

#### *Практическое занятие 14*

Тема 6.

А) Лексическая подтема: What is science?

Изучающее чтение текстов «Наука – важнейший ресурс обновляющей России» (по упр. М, стр. 17-19 [1]), “Technology in the 20<sup>th</sup> Century” (по упр. S на стр. 26 [1]). Перевод текстов на английский и русский языки.

Б) Грамматическая подтема: Местоимение: типология, грамматические категории, структурные и смысловые типы.

Местоимения. Типология местоимений. Указательные местоимения. Контекстуальная обусловленность их употребления. Неопределенные, отрицательные, определительные местоимения. Значение. Особенности употребления. Особенности употребления местоимения IT. Слова-заместители. Выполнение грамматических упражнений на стр. 110-135 [2]).

Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

#### *Практические занятия 15-17*

Тема 7.

А) Лексическая подтема: Perspectives of Science Development.

Дискуссия на микротему “Science Development” с опорой на лексические задания А, С на стр. 112-113, R на стр. 136-143 [1]. Подготовка материалов к составлению сообщения по микротеме.

Б) Грамматическая подтема: Синтаксис. Структура, типы предложения. Главные члены. Актуальное членение.

Синтаксис. Синтаксические позиции. Типы предложений. Простое предложение. Порядок следования позиций простого предложения. Типы простого предложения. Эллиптические предложения. Главные члены предложения. Типология предложений в зависимости от типов подлежащего и сказуемого. Согласование между подлежащим и сказуемым. Актуальное членение предложения и порядок слов. Инверсия. Структурные типы. Выполнение упражнений по синтаксису с использованием справочно-информационного и раздаточного материала. Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, упражнения по синтаксису).

#### *Практические занятия 18-20*

Тема 8.

А) Лексическая подтема: Perspectives of Science Development.

Текст «What Will Become of Homo Sapiens?», стр. 114-122 [1]. Чтение и перевод. Составление вопросов, раскрывающих основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы: E, F, G, H, I, стр. 123-126; Q, стр. 134-136 [1].

Б) Грамматическая подтема: Главные, второстепенные члены предложения.

Второстепенные члены предложения. Типология. Дополнение. Классификации типов дополнения. Определение. Классификации типов определения. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). обстоятельство. Смысловая типология обстоятельств. Трудности разграничения обстоятельства и других синтаксических позиций. Обособленные члены предложения. Зависимые синтаксические позиции. Выполнение упражнений по синтаксису с использованием справочно-информационного и раздаточного материала. Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, упражнения по синтаксису).

#### *Практические занятия 21-22*

Тема 9.

А) Лексическая подтема: Perspectives of Science Development.

Текст “Destructive Creativity in Scientific Research”, стр. 126-130 [1]. Изучающее чтение текста. Беседа по тексту с опорой на упр. L, стр. 130 [1]. Краткое изложение содержания текста с опорой на упр. P, стр. 132 [1].

Б) Грамматическая подтема: Сложное предложение: сложносочиненное предложение.

Сложное предложение. Сложносочиненное предложение. Структура. Смысловые отношения между его частями. Сочинительные союзы. Выполнение упражнений по синтаксису с использованием справочно-информационного и раздаточного материала. Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, упражнения по синтаксису).

#### *Практические занятия 23-25*

Тема 10.

А) Лексическая подтема: Perspectives of Science Development.

Изучающее чтение текста «Технические достижения как гордость нации» (по упр. M, стр. 130-132 [1]). Перевод текста на английский язык.

Б) Грамматическая подтема: Сложное предложение: сложноподчиненное предложение

Сложноподчиненное предложение. Структура. Относительные местоимения. Классификации придаточных предложений. Бессюжные придаточные. Инверсионные конструкции. Сложные и парные союзы. Сравнительно-сопоставительные обороты (справочно-информационный и раздаточный материал). Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, упражнения по синтаксису).

#### *Практические занятия 26-27*

Тема 11.

А) Лексическая подтема: Perspectives of Science Development.

Изучающее чтение текста “On Unplanned Scientific Advances or Unforeseen Consequences” (по упр. S на стр. 143-145 [1]). Перевод текста на русский язык.

Б) Грамматическая подтема: Грамматика текста. Логико-грамматические связи на уровне абзаца (диктемы), всего текста.

Грамматика текста. Грамматическая типология надпредложенческих уровней языковой иерархии. Логико-грамматические связи на уровне абзаца (диктемы), всего текста (справочно-информационный и раздаточный материал). Чтение и анализ общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты, упражнения по синтаксису).

### ***СРА по разделу 1:***

1. Составление сообщения по микротеме “My opinion about science in general and my filed of science”;
2. Составление сообщения по микротеме “Science Development”.

## **РАЗДЕЛ 2. НАУЧНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

### ***Практические занятия 1-9***

Тема 1. Научный текст: чтение, перевод, изложение содержания.

Научный текст: чтение оригинального научного текста по специальности на английском языке (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое). Выявление его грамматических и лексико-терминологических особенностей. Тренировочный письменный перевод текста. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### ***Практические занятия 10-14***

Тема 2. Аудирование научного текста, изложение содержания.

Составление плана прочитанного текста, изложение содержания прочитанного на иностранном (английском) языке в форме резюме. Составление сообщения на тему «My Research-and-Profession Activity» («Моя научно-профессиональная деятельность»); раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### ***Практические занятия 15-22***

Тема 3. Составление сообщения по теме исследования.

Выступления с подготовленным сообщением на иностранном (английском) языке по теме проводимого исследования, составление диалогов в ситуациях научного, профессионального общения. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### ***Практические занятия 23-27***

Тема 4. Выступление с сообщением, участие в дискуссиях.

Прослушивание монологической и диалогической речи по специальности на иностранном (английском) языке, изложение содержания прослушанного на иностранном (английском) языке в форме резюме. (раздаточный материал: оригинальные научные тексты).

### ***СРА по разделу 2:***

1. Выступление с подготовленным сообщением на тему: «My Research-and-Profession Activity» («Моя научно-профессиональная деятельность»)
2. Выполнение тестовых заданий.

## **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ**

### **Внеаудиторная самостоятельная работа**

Самостоятельная работа обучающихся (аспирантов) планируется в соответствии с учебным планом подготовки и рабочей программой дисциплины.

В целом, внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении дисциплины «Иностранный (английский) язык» включает в себя следующие виды работ:

- проработка (изучение) материалов практических занятий;
- чтение и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- поиск и проработка материалов из Интернет-ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме творческих заданий, докладов;

– подготовка к текущему (зачет) и итоговому (итоговая аттестация) контролю знаний по дисциплине.

### **Контроль**

Контроль освоения дисциплины «Иностранный язык» подразделяется на:

- текущий контроль успеваемости на 1 курсе, 1 семестре – зачет;
- промежуточную аттестацию обучающихся (аспирантов) на 1 курсе, 2 семестре – кандидатский экзамен.

Текущий контроль (зачет) дает возможность оценить степень восприятия обучающимися учебного материала и проводится как контроль тематический, для оценки результатов изучения тем дисциплины 1 раздела. Проведение текущего контроля позволяет приступить к изучению 2 раздела учебного материала.

## **5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся (аспирантов) по дисциплине «Иностранный язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания обучающихся (аспирантов) на различных этапах освоения дисциплины, описание шкал оценивания;
- материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков обучающихся (аспирантов) в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков обучающихся (аспирантов).

### **Письменные доклады (письменные сообщения)**

Письменный доклад – это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной научно-исследовательской деятельности.

#### *Оформление доклада*

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1.) Доклад должен быть напечатан через 1,5 интервала; формат текста: Word of Windows - 97/2000 (или P-7 Офис на операционной системе Astra Linux). Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегель) – 14; тип – Times New Roman (или Tinos).

2) Доклад выполняется на одной странице листа.

3) При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.

4) Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.

5) Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее – 20 мм; нижнее – 20 мм; правое – 10 мм; левое – 30 мм.

6) Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй – содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.

7) С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающемуся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада.

Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения. Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

### **Рекомендуемое содержание доклада (сообщения) на тему «My Research-and-Profession Activity» («Моя научно-профессиональная деятельность»):**

- 1) название вуза, в котором обучался обучающийся, время окончания обучения, полученная специальность, квалификация;
- 2) научная специальность, на которую поступил обучающийся, время поступления;
- 3) причины поступления в аспирантуру;
- 4) тема диссертации;
- 5) развернутое описание темы диссертации;
- 6) проблематика и актуальность планируемого исследования;
- 7) уже имеющийся производственный и/или научный опыт решения поднимаемых проблем;
- 8) предлагаемые или намечаемые обучающимся пути и методы решения поднимаемых научных проблем;
- 9) Ф.И.О., должность, место работы научного руководителя, его роль в научной деятельности обучающегося;
- 10) наличие научных публикаций, участие в научных мероприятиях.

## **6. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА И КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (АНГЛИЙСКОМУ)**

### **6.1 Допуск и порядок проведения зачета (текущий контроль)**

К сдаче зачета допускаются обучающиеся (аспиранты), которые выполнили план практических занятий и представили **КОМПЛЕКТ ДОКУМЕНТОВ №1**:

1. **Научный источник**, который должен быть издан в печатном и/или электронном виде в стране изучаемого языка, не переведен на русский язык и иметь не более чем 15-летний срок давности. Научным источником может быть книга, монография, периодическое издание, научный отчет, сборник материалов научной конференции, симпозиума и т.п. (научным источником не может быть: инструкция по эксплуатации, описание оборудования, описание технологии производства, справочные материалы и т.п.).

2. **Реферат на языке обучения (русском)** в объеме 0,3-0,5 п. л. по прочитанному научному источнику - оригинальной литературе на иностранном языке научного характера по научной специальности, с указанием выходных данных (автор, год издания, место издания, издательство, количество страниц). Научный источник должен быть объемом не менее 300 стр. из расчета 2000-2500 печ. зн. на 1 стр. Реферат заслушивается на заседании кафедры, к которой прикреплен аспирант. На титульном листе реферата отмечается номер протокола и дата заседания соответствующей кафедры за подписью заведующего кафедрой.

3. **Отзыв** научного руководителя на реферат, в которой оценивается умение обучающегося работать с иностранной литературой;

4. **Терминологический словарь** по прочитанной специальной литературе с указанием выходных данных. Объем словаря должен составлять не менее 500 ед., расположенных в алфавитном порядке со «сквозной» нумерацией.

Документ 1 предоставляются ведущему преподавателю иностранного языка для согласования до того как подготавливаются аспирантами документы 2, 3, 4. Документы 2, 3, 4 подписываются обучающимся и заверяются ведущим преподавателем иностранного языка. Документы 2, 4 проверяются ведущим преподавателем с выставлением оценки.

Обучающиеся (аспиранты) должны в соответствии с расписанием явиться в установленное время на сдачу зачета. Зачет проводится в устной форме по заданиям, приведенным в рабочей программе. Зачет проводится в форме чтения и анализа общенаучного текста, текстов из оригинальной научной литературы с целью выявления рассмотренных грамматических явлений. Результаты зачета оцениваются: зачтено / не зачтено.

## **6.2 Допуск и порядок проведения кандидатского экзамена**

К сдаче кандидатского экзамена допускаются лица, которые обучающиеся, которые имеют зачет по дисциплине «Иностранный язык (английский)» (за предыдущий семестр), выполнили план семинарских занятий и представили **КОМПЛЕКТ ДОКУМЕНТОВ №2**:

1-4. **КОМПЛЕКТ ДОКУМЕНТОВ №1** (необходимый для допуска к зачету, указанный выше);

5. **Реферат на иностранном (английском) языке**, отражающий проблемы научной специальности обучающегося или конкретные проблемы его диссертационного исследования. Объем текста: 25-30 предложений различной степени синтаксической сложности. Реферат подписывается обучающимся и заверяется ведущим преподавателем иностранного языка. Реферат проверяется ведущим преподавателем с выставлением оценки.

Допуск к экзамену осуществляется заведующим аспирантурой по письменному представлению ведущего преподавателя с приложением комплекта документов 2-5. На экзамен обучающиеся являются с указанной специальной литературой (документ 1).

Обучающиеся (аспиранты) должны в соответствии с расписанием явиться в установленное время на сдачу кандидатского экзамена. Экзамен проводится в устной форме по билетам, утвержденными проректором по УНР.

## **6.3 Структура кандидатского экзамена**

Кандидатский экзамен по иностранному языку включает в себя 5 заданий:

**Задание №1.** Изучающее чтение (первого) оригинального текста по специальности. Объем 2000-3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45-60 минут. Форма проверки – передача основного содержания текста на иностранном (английском) языке в виде письменного резюме;

**Задание №2.** Чтение вслух отрывка из (первого) текста по специальности;

**Задание №3.** Беглое чтение (второго) оригинального текста по специальности. Объем – 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения – 3-5 минут. Форма проверки – передача на языке обучения (русском) основного содержания текста в виде устного резюме;

**Задание №4.** Устный перевод на русский язык без подготовки отрывка из (второго) оригинального текста по специальности;

**Задание №5.** Беседа с экзаменаторами на иностранном (английском) языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой обучающегося.

Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной системе.

## **7. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

### **Основная литература**

1. *Вдовичев А.В., Оловникова Н.Г.* Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for graduate and post-graduate students: учебно-методическое пособие. – М.: Флинта, 2019. – 248 с. – 25 экз.

2. *Волков В.С.* Практикум по грамматике английского языка. Морфология (2-е издание, дополненное). Учебное пособие для аспирантов всех специальностей вузов региона (гриф ДВ РУМЦ). – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2019. – 174 с – 25 экз.

3. *Волков В.С.* Грамматика английского языка. Морфология: учебное пособие (практикум). – 2-изд., перераб. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2021. – 182 с. – 23 экз.

4. Волков В.С. Иностраный (английский). Методические указания для подготовки к сдаче кандидатского экзамена по иностранному (английскому) языку для аспирантов (уровень подготовки научных и научно-педагогических кадров) – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2023. – 26 с.

#### **Дополнительная литература**

5. Волков В.С. Номинативная структура английского предложения. Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2007. – 40 экз.

6. Крупаткин Я.Б. Читайте английские научные тексты. М.: Высш. шк., 1991. – 2 экз.

7. Сидорова Д.Г., Филиппова Г.Ф., Английский язык для аспирантов. Учебно-методическое пособие. – Казань: КГЭУ, 2022 г. – 78 с. – эл. экз. [Электронный ресурс]. – URL: [https://lib.kgeu.ru/irbis64r\\_15/scan-new/401эл.pdf](https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan-new/401эл.pdf) (дата обращения 09.12.2024 г.)

8. Программа по иностранным языкам для вузов неязыковых специальностей. Методические указания к программе. Учебно-методическое объединение по лингвистическому образованию. Москва, 1995. – эл. экз.

9. Сафроненко О.И., Макарова Ж.И., Малащенко М.В., Английский язык для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. – М.: Высшая школа, 2011. – эл. экз.

10. Зильберман Л.И. Пособие по обучению чтению английской научной литературы (структурно-семантический анализ текста). М.: Наука, 1981. – эл. экз.

11. Шахова Н.И. Курс английского языка для аспирантов / Н.И. Шахова и др. М.: Наука, 1980. – эл. экз.

12. Михельсон Т.Н., Успенская Н.В. Пособие по составлению рефератов на английском языке. Л.: Наука, 1980. – эл. экз.

13. Проведение и организация научной конференции. Л.: Наука, 1981. – эл. экз.

14. Рейман Е.А., Константинова Н.А. Обороты речи английской обзорной научной статьи. Л.: Наука, 1978. – эл. экз.

#### **Перечень образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

№ п/п	Web-ресурс	Режим доступа
1	Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»	<a href="http://lkkamchatgtu.ru:8080">http://lkkamchatgtu.ru:8080</a>
2	Электронно-библиотечная система издательства «Лань»	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
3	Электронно-библиотечная система elibrary (периодические издания)	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>
4	Электронно-библиотечная система «Юрайт»	<a href="http://www.biblio-online.ru">http://www.biblio-online.ru</a>
5	Научная электронная библиотека «Киберленинка»	<a href="http://cyberleninka.ru/">http://cyberleninka.ru/</a>
6	Российское образование. Федеральный портал	<a href="http://www.edu.ru">http://www.edu.ru</a>

### **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ (АСПИРАНТОВ) ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Методика преподавания данной дисциплины предполагает проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся (аспирантов), а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Целью проведения *практических занятий* является развитие языковых навыков обучающихся, полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п. 4.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса.

Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» предполагает умение работать с первичной информацией.

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (аспиранта).

## **9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ**

### **Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса**

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 8 данной рабочей программы;

- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты.

### **Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса**

При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:

- операционные системы *Astra Linux* (или иная операционная система, включенная в реестр отечественного программного обеспечения);

- комплект офисных программ *P-7 Офис* (в составе текстового процессора, программы работы с электронными таблицами, программные средства редактирования и демонстрации презентаций);

- программа проверки текстов на предмет заимствования «Антиплагиат».

### **Перечень информационно-справочных систем**

- справочно-правовая система Гарант [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garant.ru/online> .

## **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

- для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и итоговой аттестации имеется учебная аудитория № 7-214 с комплектом учебной мебели согласно паспорту аудитории;

- для самостоятельной работы обучающихся (аспирантов) предусмотрены аудитории:

1) № 7-305; в аудитории имеется набор мебели ученической на 29 посадочных мест, компьютер – 5 шт., пакеты прикладных программ (текстовых, табличных, графических и презентационных), подключение к локальной сети университета, подключение к сети Интернет, стенд по охране труда.

2) № 7-517, оборудованная компьютерами, комплектом мебели согласно паспорту кабинета, стендами, справочно-информационными материалами;

- технические средства обучения для представления учебной информации большой аудитории: аудиторная доска, мультимедийное оборудование (ноутбук, проектор, телевизор).

- для проведения кандидатского экзамена – аудитория АК-401 и АК-402 с комплектом мебели согласно паспорту кабинета.